



KHU DI TÍCH LỊCH SỬ ĐIÀ ĐẠO CỬ CHI



Đ I A Đ A O

# Bến Đình

T U N N E L

Xã Nhuận Đức  
Huyện Củ Chi  
Thành Phố  
Hồ Chí Minh  
Tel:  
7946442  
7948830  
Nhuân Duc  
Village  
Cu Chi District  
Ho Chi Minh City





## Địa đạo Củ Chi

Địa đạo Củ Chi là một di tích lịch sử cách mạng nổi tiếng cách thành phố Hồ Chí Minh 60 km về phía Tây Bắc. Đây là một công trình kiến trúc độc đáo, nằm sâu trong lòng đất, có nhiều tầng, nhiều ngõ ngách như mạng nhện, có nơi ăn ở, hội họp và chiến đấu.

Địa đạo Củ Chi thể hiện ý chí kiên cường, trí thông minh niềm tự hào của người dân Củ Chi, là biểu tượng của chủ nghĩa anh hùng cách mạng của dân tộc Việt Nam. Với nó, Củ Chi đã được tặng danh hiệu "Đất thép thành đồng".

Đến thành phố Hồ Chí Minh, các bạn hãy thăm Địa đạo Củ Chi, để hiểu thế nào là cuộc chiến đấu trường kỳ gian khổ, để hiểu đúng nguyện vọng sâu sắc của chúng tôi ngày nay là : *yêu hòa bình, độc lập, hạnh phúc âm no vĩnh viễn.*



Hầm bí mật  
A hide out



Đ I A Đ A O C Ủ



Vũ khí tự tạo  
The self-made Weapons

Xác xe tăng  
The shreds  
of an tank

Bắn súng  
Firing a gun



C H I T U N N E L

# ĐỊA ĐẠO CỬ CHI T

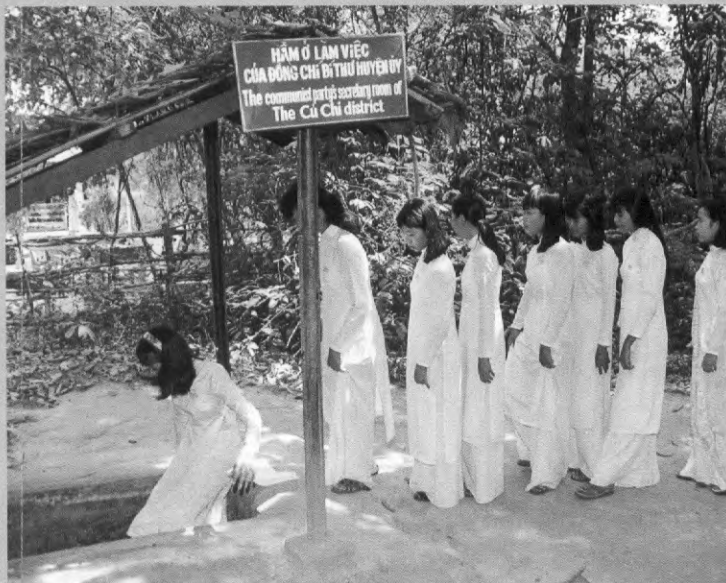


## Cu Chi Tunnel

The Tunnel of Cu Chi, 60 kilometers North-West of downtown Ho Chi Minh, are a well-known historical vestige of the Vietnamese revolution. As a distinctive architecture, this cobweb-like tunnel complex is a network of underground dug-outs of over 200 kilometers long, consisting of many layers and turnings with meeting, living, and fighting quarters.

The Cu Chi Tunnel represent the will, intelligence and pride of the people of Cu Chi and symbolize the revolutionary heroism of Vietnam, Cu Chi has officially been cited as "Vietnam's land of steel and bastion of bronze".

Foreign visitors to Vietnam are welcomed to Cu Chi to understand the hard and protracted struggle of the Vietnamese people as well as their keen desire for everlasting peace, independence and happiness.



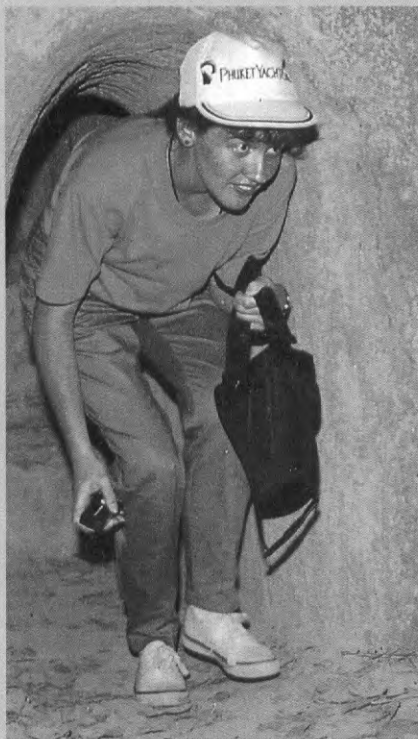
Học sinh tham quan địa đạo  
students are going sightseeing the tunnel



# TUNNEL



Du khách  
dưới hầm  
địa đạo  
*Tourists  
underneath  
the tunnel*



Biên tập: TRẦN ĐÌNH DŨNG

Ảnh: VÕ VĂN TƯỜNG, Trình bày: BỬU HOÀNG

In tại Xí nghiệp In số 7, 321 Trần Hưng Đạo B, Q5, TP.HCM